

Parenting Matters

Publicación Trimestral

Julio 2006

Para los Padres de Colorado

Fomentando el Trabajo de Menores

“Hey, Vi a tu hija cortando la grama!”

La gente me ha dicho esto varias veces en los últimos años como si estuvieran presenciando alguna rareza cultural que ameritar a ser grabada para la televisión. Una niña adolescente cortando la grama de su casa? Es como si vieran a nuestro gato manejando el carro.

Alyssa está ahora lejos en la universidad y ha notado algo acerca de sus compañeros: Muchos de ellos no parecen haber tenido tareas en sus casas. Para algunos de los adultos jóvenes que son suficientemente inteligentes para atender una universidad de \$5 millones al año, caminar por la lavandería con ropa sucia y una botella de detergente presenta un reto nunca antes logrado por la humanidad. Una de las mamás fue a lavar la ropa de su hijo por él.

Esto no es tan inusual como se pudiera pensar. Es una de las maneras en que los niños sufren a razón de la afluencia de sus padres.

Si usted es como yo, usted tuvo muchas responsabilidades familiares cuando creció: desde poner la mesa y lavar los platos hasta la rastrillada de hojas, remover la nieve ó limpiar los baños. Tal vez usted ayudó a cuidar a sus hermanos menores ó pinto la casa.

Puede que usted incluso le cuente historias a sus hijos acerca de lo duro que le tocó para que ellos puedan apreciar lo fácil que es la vida para ellos. : Yo caminaba a la escuela dos millas, colina arriba, ida y vuelta”. Mi mayor historia es acerca de la vez que un huracán tumbó nuestro árbol cuando yo tenía 14 años. En la medida en que el jardín era mi responsabilidad, yo corté el árbol yo mismo con una sierra manual y un hacha. Me tomó una semana hacerlo.

Todos aprendimos varias lecciones importantes de esas experiencias. Primero nos hicimos amigos de personas que tenían sierras eléctricas. Después, nuestros ridículos padres tenían la razón: Tener tareas es bueno para las

personas jóvenes. Desarrolla Buenos hábitos, genera disciplina, construye el carácter.

Una observación común entre profesionales que trabajan con la juventud es que ellos responden bien a responsabilidades reales que son importantes. Esto significa deberes de los que ellos se apropian que les proveen consecuencias si no las realizan. No tienen ropa limpia, el perro no come, ó la casa se ve tan desordenada que no se puede invitar a nadie. Estas consecuencias son más poderosas que un regaño del papá, aunque no queremos descartar del todo los regaños.

Sin embargo, yo no soy el único padre alrededor quien ve que una gran parte de los niños de clase media han sido liberados de responsabilidades significativas.

Una observación común entre profesionales que trabajan con la juventud es que ellos responden bien a responsabilidades reales que son importantes.

Cuando Alyssa estaba en la escuela, muchos de sus amigos se extrañaban de que ella tuviera que sacar la basura antes de ir a la escuela los Viernes por la mañana y aspirar la casa antes de salir los sábados por la noche. Alyssa notaba que la mayoría de sus compañeros no tenían casi responsabilidades. A su favor esté el hecho de que no decía esto como una queja, sino extrañada de que ellos no estuvieran siendo preparados para la independencia que querían tener. No puedo decir que Alyssa recibió con los brazos abiertos todas las tareas que se le asignaron. Incluso hoy en día la sola idea de rastrillar hojas le pone los ojos cansados y las piernas débiles. Pero ella está agradecida de saber como hacerse cargo de sí misma, ha venido lavando su propia ropa desde la escuela media, por ejemplo.

Aún cuando los niños tienen ciertas responsabilidades, el machismo

bien intencionado de los padres a veces interfiere. Los niños son comúnmente liberados de la lavandería y las niñas del trabajo muscular moderado como cortar el pasto. Muéstrenme una niña que corte el pasto y cambie una llanta y yo les mostraré una mujer que no depende de los hombres.

Muéstrenme una niña que corte el pasto y cambie una llanta y yo les mostraré una mujer que no depende de los hombres.

Además, el hacer que los niños compartan tareas en la casa ayuda a aliviar parte de la carga física, mental y financiera de sus padres permitiéndoles menos stress y cansancio, lo que ayuda a todos en la familia. Cuando yo veo un servicio profesional rutinariamente cortando la grama en una casa en la que hay adolescentes, pienso: No es eso para lo que los chicos están?

Bueno, supongo que es bueno que hayamos evolucionado tanto estos días que ya la razón más importante para reproducirse no es la de crear fuerza de trabajo gratis. Pero, hemos evolucionado hasta el punto que podemos darle a nuestros hijos teléfonos y no lecciones importantes y difíciles responsabilidades familiares y personales?

Los adultos frecuentemente dicen que un beneficio de ser más afluentes que lo que sus padres fueron es que pueden proveer una vida para sus hijos mayor de la que ellos tuvieron. Si esa mayor vida hace que los niños sean incapaces de limpiar sus medias, entonces tal vez necesitamos cortar un poco la afluencia.

Cuando los niños están pequeños, los molestamos para que se laven las manos. Yo quiero que también se ensucien las manos. Muéstrela a los niños como pueden respetar y cuidar de la naturaleza.

Patrick Boyle es editor de “Youth Today”, el periódico nacional sobre trabajo juvenil. Cortesía de reimpresión de The Gazette, Gaithersburg, Md.

LA EDUCACION PATERNA IMPORTA, LA PREVENCION FUNCIONA

Muéstrele a los niños como respetar y cuidar la naturaleza

Los niños gastan la mayoría de su tiempo en espacios interiores, en el colegio, en la casa, viendo televisión y manejando carros en vez de caminar.

Sin embargo, solo mediante la experiencia del mundo natural pueden aprender a respetarlo y cuidarlo. Este cuidado no es solo bueno para el ambiente de acuerdo a los expertos. También fomenta el aprendizaje y la calidad de vida de las personas. Los padres pueden ayudar a que sus hijos disfruten y valoren la naturaleza.

- Muéstreles todo lo que usted disfruta el mundo natural. Su propio sentido de sorprenderse más que hechos científicos es lo que iniciará el amor de su hijo por la naturaleza.
- Deles ejemplo teniendo cuidado y respeto por la naturaleza. Hablar de la tierra es mucho menos efectivo que con acciones concretas como tratando con gentileza a las plantas y los animales y tratando la basura de una manera propia.
- Trate de salir afuera todos los días. Un viaje al parque ó a un centro natural tendrá un impacto de largo plazo en el niño. Los niños aprenden mejor cuando se exponen con frecuencia a estas actividades. Empiece con experiencias simples. Por ejemplo, enfóquese en un solo árbol en el jardín ó en el parque antes de salir a un bosque.
- Deje que los niños preñan de tocar más que de que usted les enseñe. No espere a que su niño "mire y escuche" por mucho tiempo. Concéntrese en lo que a él le interesa.

EXPERIENCIAS POSITIVAS EN EL AMBIENTE SON MUY IMPORTANTES PARA EL SANO DESARROLLO DEL NIÑO.

- Convierta parques naturales en jardines ambientales. Agregue comida para pájaros, móviles de viento, jardines, rocas y Madera.
- Dele a sus hijos herramientas para que investiguen la naturaleza como lupas, mangueras, un balde, una pala y un rastro.

Fuente: "Qué le puedo enseñar a mi hijo sobre el medio ambiente". Folleto de 1997 (ACCESS ERIC,

Departamento de Educación de los Estados Unidos, 800/443/ERIC.)

*"Amor se escribe T-I-E-M-P-O...
Usted tiene que estar con un niño
hoy para estar en sus memorias
de mañana."*

*-Steffan T. Kraehmer,
Tiempo de Cantidad:
Más allá de la calidad
El Mito del Tiempo, 1994.*

Tareas Apropriadas Según la Edad Ayudándoles a los Niños a Aprender Responsabilidad

Los padres saben que las tareas ayudan a los niños a tomar responsabilidad. Pero asignar tareas simplemente no es suficiente.

Las tareas también tienen que ser apropiadas para la edad. Una tarea que por ejemplo sea muy difícil puede frustrar al niño. Una tarea que sea muy fácil no contribuye a construir autoestima.

A continuación se encuentran algunas sugerencias de tareas basadas en la edad. Recuerde que su hijo probablemente necesitará aprender estas habilidades:

- **Niños de 2 años de edad.** Distribuir la ropa según el color. Lavar manchas. Ayudar a mezclar ingredientes. Recoger algunos juguetes.
- **Niños de 3 a 4 años.** Ayudar a guardar el mercado. Clasificar los materiales reciclables. Poner la ropa sucia en la canasta. Ayudar a guardar la ropa. Poner la mesa con los platos y servilletas.
- **Cinco a Seis años.** Hacer la cama. Darle la comida a las mascotas. Ayudar con la jardinería. Poner y recoger la mesa (excepto por cuchillos filudos).

Fuente: Jenna Stanley, "Mommy's Little Helper,"
Parents, Mayo 1999.

Parenting Matters

Publicado trimestralmente por Partners in Parenting
Colorado State University
Universidad del Estado de Colorado
Cooperative Extension (Extensión Cooperativa)

Coordinadora del Programa:
Christine B. Cerbana

Editora: Bridget S. Ohl
Preguntas o comentarios?

Llámenos a (800) 457-2736

DEL EDITOR:**LECTURA DE VERANO**

A medida que la escuela termina, los niños pueden tener dificultad acordándose de lo que aprendieron acerca de la lectura. Las librerías mantienen el interés en la lectura mediante el ofrecimiento de programas de verano. Los niños de todas las edades tanto en elemental como en la secundaria seleccionan y leen libros por sí mismos. Con frecuencia los bibliotecarios le dan a los niños un resumen de lo que ellos leyeron durante el verano. La promoción del amor por la lectura es una meta maravillosa. Por esta razón las bibliotecas ofrecen clubs para niños de pre-escolar y primaria. Lleve a sus niños semanalmente a la biblioteca. Concéntrese en un tema por semana como "animales", dinosaurios, ó insectos, ó simplemente deje que el niño explore según su propio interés. Busque tanto los libros de ficción como los de no ficción. Luego, gaste tiempo con sus niños leyendo!

**Tómese un Tiempo Para
Trabajar Directamente Sobre
Lectura Con Su Niño**

Según los investigadores, usted no necesita ser un experto en lectura para ayudar a su niño a sobresalir en lectura. Lo único que necesita es tomar tiempo para trabajar directamente con su niño leyendo. Algunas de las siguientes acciones pueden ayudar en gran forma a mejorar los logros de su niño:

- Escuche a su niño contar historias y leyendo en voz alta.
- Ayude a su niño a distinguir los sonidos de las letras y palabras.
- Mire a su hijo copiar letras y palabras.
- Diga una palabra y deje que su hijo la deletree.
- Léale a su niño (use libros que tengan casettes si ello ayuda).
- Juegue con su niño juegos de palabras y letras (pregúntele al profesor ó al profesor por ideas sobre este tipo de juegos).

Fuente: Claude N. Goldenburg, "Padres hispanos de bajos ingresos" Contribuciones a las habilidades de reconocimiento de palabras de sus hijos de Primer grado". Anthropology and Education Quarterly, Vol. 18, 1987, American Anthropological Assn.



Sólo es trabajo de casa! O no?

Por: Rich Batten
Agente de Familia y de Ciencia del Consumidor
Douglas County
Colorado State University Cooperative Extensión

Investigación

Un estudio de Lee y Waite, publicado en el volumen de mayo del 2005 de "Diario del Matrimonio y la Familia", comparó tiempos estimados de hombres y mujeres haciendo trabajo en la casa contra tiempos reales medidos con reloj. Los participantes utilizaron un reloj que sonaba cada dos horas. Cuando oían el pito escribían la actividad que estaban realizando. Con ello se elaboró un estimado de tiempo semanal utilizado en tareas del hogar como compras, cocina, lavar platos, lavandería, limpieza de la casa, administración del correo y los papeles de la casa y mantenimiento de la casa.

Estos hallazgos indicaron que la mayoría de los hombres sobre-estimaron el tiempo que ellos y sus esposas gastaron en tareas de la casa. Y las mujeres sobre-estimaron el tiempo de ellas mucho más que el de sus maridos!

Quiere discutir estos hallazgos con su esposo / a? Resista el instinto de defenderse y más bien abra la discusión que ayude a que su familia encuentre una solución ganadora para la realización de las tareas de la casa:

Ideas

Plan de Acción

- **Haga explícitas las expectativas:** Sepa que se espera de cada uno.
- **Ayude sin necesidad de que se lo pidan.**
- **Pida ayuda:** No espere que su familia le lea la mente.
- **Tórnense las tareas menos placenteras:** tomen turnos lavando los baños.
- **Envuelva a los niños:** Su futuro compañero de cuarto ó de vida se los agradecerá.
- **Expresa apreciación...diariamente.**

--Artículo original editado para esta publicación.

MySpace – Qué debe Hacer un Padre?

Recientemente ha habido un gran debate acerca de las páginas de Internet dedicadas a los adolescentes. MySpace es tal vez el de mayor audiencia, con 42 millones de usuarios. Los niños ponen fotos allí - algunas de mejor gusto que otras - y contestan encuestas - no siempre de manera honesta - denotando sus intereses, amores, etc. Lo que es curioso para un adulto es que los chicos creen que estas son áreas privadas sólo para sus ojos. Pregúntele a un adolescente si usted puede ver su 'área en MySpace y lo más probable es que ellos le dirán que usted requiere autorización. Cómo? Necesito permiso para ver algo en el internet que esta allí para la humanidad entera?

Los padres son regañados por algunos adolescentes por ver su espacio, y ello ha creado tensión innecesaria entre

MySpace.com tiene 42 millones de usuarios.

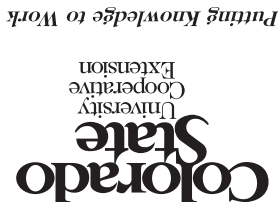
los adolescentes y sus padres. Los padres caminan sobre cáscaras de huevo tratando de mantener a sus hijos seguros e inteligentes en la manera en que ellos se proyectan y los adolescentes regañan a sus padres por esculcar. Recordemos que hace unos años estas áreas no existían... tal vez por eso es que crecieron por debajo del radar de los padres. Pero ahora estamos al tanto de ello y a medida que el mundo amiba, los padres necesitan ajustar su libro de reglas.

Los padres inteligentes mirarán estas páginas de Internet y tendrán una buena y honesta discusión con sus hijos sobre los potenciales peligros que ellas entrañan. Recuerde las reglas sabias sobre seguridad de Internet.

- Mantenga el computado en un espacio familiarabierto,NOenelcuartodelniño.
- Limite el tiempo online.
- Esté al tanto de cómo es que su hijo gasta tiempo online.
- Eduque a sus adolescentes acerca de las realidades del internet - estas áreas no son privadas, y es posible saber donde viven los usuarios, incluso si ellos dan mínima información.
- Nunca hable en espacios de chat abiertos.
- Nunca comparta passwords con amigos.
- Nunca pretenda ser otra persona.
- Cuando hable online, sólo diga cosas que diría cara a cara.

Sue Blaney, autor de "Educando adolescentes"
www.parentingteenagers.net

LA EDUCACION PATERNA IMPORTA, LA PREVENCION FUNCIONA



Universidad del Estado de Colorado,
 Departamento de Agricultura y condados de Colorado cooperando.
 Programas de la Extenión cooperativa estan disponibles para todos sin
 discriminación.



Producido por
 PARTNERS IN PARENTING (PIP)
 Un proyecto en cooperación con CSU Cooperative Extension
 Con patrocinio de la Division del Abuse de Alcohol y Drogas y CSAP

Colorado State University
 Cooperative Extension
 135 Aylesworth Hall NW
 Fort Collins, CO 80523
 (800) 457-2736
www.coopext.colostate.edu/CFERT



Non-Profit Organization
 U.S. POSTAGE PAID
 FORT COLLINS, CO 80523
 PERMIT NO. 19